

Foreword

This is the second volume of 'International Journal of Korean Humanities and Social Sciences'. It is the only academic journal about Korean in Poland, and its main goal is to develop Korean Studies in Europe. This volume comprises three parts: Part I. Literature, Part II. Culture, and Part III. Linguistics.

Part I opens with a fresh idea of the relation between the development of Korean modern literature and the economic growth, by Mansu Kim, with the main focus on the views of America. In conclusion, the author states that as Korean economy continued to grow, the representation of America and American society started to take on negative and critical undertones. Kang-sok Cho analyses the depiction of Eastern Europe, especially focusing on Poland in Korean modern literature by exploring Kim Kwang-gyun's poems and Lee Hyo-suk's novel *Yeosu* and Lee Moo-yong's *The Century's Daughter*. He points out that the history and political situation of Poland and those of Korea under Japanese colonial rule are similar, and at the times when Korea had been under the long dictatorial rule by martial government, the writers tried to find a new way to ensure democratical progress of Korean society, contemplating on the merits and demerits of a drastic change of Eastern Europe in that period.

The first paper in Part II, by Magdalena Altyn, is devoted to the dispute between Chinese and Korean researchers concerning territorial affiliation of the Koguryo kingdom in the light of archeological excavation. She describes the core subject of the lineage of Koguryo ruins and relics, and examines how the researchers are using the archeological excavations to show the connection in both Koguryo-China and Koguryo-Korea history. Hye-seung Lee provides understanding of Korean landscape painting with some historic consideration. She presents the outline of the features of Korean landscape pictures and suggests the distinctive features between Chinese landscape pictures and Korean ones. Kyong-geun Oh analyzes the main reasons why Korean shamanism is monopolized by women. In conclusion, he states that Confucian-patriarchy in Joseon dynasty was the main reason for that state of affairs pointing out that according to Confucian ideology there must be sexual segregation even in ritual performances for the gods, and men completely excluded women from Confucian

ceremonies, so women needed to find a religion for themselves in shamanism. William Strnad explores the many points of intersection between Korean nationalism and the use and perceptual meanings of Chinese characters. He presents a close view about the fluctuations of the intersections between Korean nationalism and Chinese characters.

Anna Borowiak opens Part III with her paper entitled “Some properties of acronyms used in Korean”. Giving their number and variety she attempts to classify them according to their origin, fields of usage, meaning, lexical familiarity, method of acronymization, graphic form, and founding constituents. Choongyu Lee’s contribution closes the volume. He provides a comparative dialectological study of the dialects of North-Korea and those of the ethnically Korean Chinese near the Korea-China border. His paper offers some valuable datum and trustworthy explanation about dialects and the important linguistic features in that regions.

Academic research into Koreanology is still in the beginning stages, and we have to work hard to develop it. Fortunately, our research staff is complemented by some of the graduates of the Department of Korean Studies at Adam Mickiewicz University in Poznan who came back with their doctor’s degrees from Korea. At the same time the close cooperation with Korean scholars from Korea is very important for us. Therefore we are very proud that we could make an agreement with the Centre for Korean Studies, Inha University, to co-host our international conference on Korean studies in Poland and in Korea. We hope for more engagement, participation and support from all our colleagues. We heartily thank all of them who have helped us organize the conference and publish this volume.

01 April 2016
Oh Kyong-geun

서문

이번에 폴란드 유일의 한국학 학술지인 ‘International Journal of Korean Humanities and Social Sciences’의 제 2 집을 발간한다. 우리 학술지의 주 목적은 폴란드에서 한국학의 발전을 도모함이다. 실린 논문들은 제 1 부 문학, 제 2 부 문화, 그리고 제 3 부 언어학으로 분류하였다.

제 1 부는 미국관에 주목하여 경제발전 단계에 따른 한국 현대문학의 양상을 분석한 김만수의 논문으로 시작된다. 그는 한국의 경제가 발전함에 따라 한국의 현대문학에서 미국과 미국사회에 대한 부정적이고 비판적인 묘사가 증대되고 있음을 보여주었다. 조강석은 한국현대문학 속에서 묘사되는 동유럽, 특히 폴란드의 모습을 분석하였다. 그는 일제강점기 한국의 문학작품들에서는 폴란드의 역사와 정치적 상황이 한국의 상황과 서로 겹쳐져 묘사되었고, 오랜 군사독재 하에 있던 1980 년대 말의 작가들은 그 당시 동유럽에서 진행되고 있던 급격한 사회변화들의 장-단점을 주시하면서 한국사회의 민주화 발전 방향을 모색했다고 결론짓는다.

제 2 부에서 Magdalena Allyn(막달레나 아우틴)은 고구려의 고고학적 유물들을 놓고 한국과 중국 학자들 간에 펼쳐지는 논쟁을 분석했다. 그는 고구려 유물들의 계통적 특징을 논한 후, 한국과 중국의 학자들이 그것들을 어떻게 중국-고구려 그리고 한국-고구려 간의 역사적 연관성 증명에 이용하고 있는지를 분석하였다. 이혜승은 한국의 산수화를 역사적으로 규명하였고, 특히 한국 산수화의 일반적 특징들을 제시하여 한국과 중국 산수화 간의 차이를 잘 보여주었다. 오경근은 한국의 무속이 세계적으로도 예외적으로 여성들에 의해 독점되게 된 주원인들을 분석하였다. 특히 조선시대의 가부장제에 주목하여 유교사상에 의한 남녀간의 구별이 제례의식에까지 연장되어 남성위주의 유교제례에서 여성들이 전적으로 배제됨으로써 결국 무속에서 자신들의 종교를 찾게 되었음을 밝혔다. William Strnad 는 한자의 사용과 한국의 민족주의가 대면하여 빚어내는 상관관계를 시대변동에 따라 분석하였다. 그는 한자사용에 대한 한국인들의 입장의 변이는 매우 복합적인 현상으로서 한국인들의 정체성 형성을 위한 노력을 잘 보여주는 것이라 했다.

제 3 부에서 Anna Borowiak(안나 보로비악)은 한국어에서 사용되는 두문자어들의 특질을 분석하였다. 그는 한국어에서 사용되고 있는 두문자어들의 수와 그 다양성을 논한 후, 그들의

출처, 사용되는 분야, 의미, 어휘적 유사관계, 생성방법, 문자소 형태, 기본 구성요소 등에 따른 체계적인 분류를 시도하였다. 이준규의 북한-중국 국경지대의 북한과 중국 조선족들의 방언에 대한 연구가 이번 학회지 마지막을 장식한다. 그는 그 지역의 방언들에 대한 귀중한 정보를 제공하고 있으며, 또한 그들의 주요 언어학적 특성들을 설득력 있게 규명하였다.

폴란드에서 한국에 대한 학술적 연구는 아직도 초보적 단계에 머물러있기 때문에, 이제부터는 본격적인 연구가 이루어져야 한다. 다행히 수 년 전부터 아담 미츠키에비츠 대학교 한국학과의 졸업생들이 한국에서 학위를 마치고 돌아와 연구진이 제대로 갖추어지기 시작했다. 그러나 폴란드 현지에서의 한국학 발전을 위해선 한국의 대학 그리고 학자들과의 긴밀한 협력 또한 반드시 필요하고 중요하다. 따라서 앞으로 인하대의 한국학연구소와 한국학 국제학술대회를 공동개최하기로 한 이번의 협약은 매우 다행스럽고 기쁜 일이다. 앞으로도 계속하여 보다 많은 분들의 관심과 참여 그리고 성원을 바란다. 학회개최 그리고 학술지 발간에 도움을 주신 모든 분들께 진심으로 감사를 드린다.

01. 04. 2016

오경근